



用檳榔葉鞘製成的壁飾〈鞘織畫〉與燈飾〈捲翹燈〉

原鄉好藝 | Native and Creative |

Ciao! 帶我們走進部落

部落行銷

Taiwan Indigenous Cultural & Creative Center

採訪・攝影／黃雅鴻 Huang Ya-hung

「部落行銷」於2013年開始在臺北松山文創園區「133號合作社」，創造一個部落文化創意的展示空間，每半年舉辦一次特展，今年的主題為「Ciao部落」。以「Ciao」為主題，靈感除了來自原住民常用的檳榔葉鞘，取「鞘」的音，還融合義大利文打招呼語「Ciao」的友善意涵。

設計師×部落工坊，激發美學創意

「部落行銷」是一個媒介部落生活的品牌，同時也是媒介部落工坊的平臺，其團隊用簡單的文字這樣描述自己：「我們嘗試跨出一小步，離開現狀

一點點，希望和你一起，溫柔地改變這個世界。」事實上「部落行銷」的品牌經營概念不只於此，還希望從各式產品或服務展現部落生活的美感，讓原住民傳統手工藝的簡約、人性、環境友善等價值，融入到生活中，讓消費者對原住民傳統智慧產生共鳴。

「部落行銷」目前整合了二十家原住民工坊，至今已合作的設計師有陳俊良、陳季敏、都新羽，規劃了「藝文空間策展」、「文創商品開發」、「伴手禮客製化」、「手工藝品設計與行銷」這四個區塊的服務。其中「藝文空間策展」展出工坊



各式商品自然不造作地展示在樸拙的松菸老建築



陳俊良設計師團隊為「Ciao部落」規劃展場空間



展示空間隨處可見檳榔不同部位的布置物

創作者的作品；「文創商品開發」結合當代美學與生活品味，將原住民編織、雕刻、陶藝等傳統工藝變身為筆記本、筆套等具設計感的生活用品；「伴手禮客製化」則藉由「設計師×部落工坊」的概念，以具創意的設計為原住民部落產業開拓更多可能性，讓部落工坊的生產結合設計師的創意，而提升部落產業品牌的價值與知名度，也提升原住民工藝與產業的市場價值。

部落智慧×自然思維：「Ciao部落」特展

「部落行銷」今年以「Ciao部落」為特展主題，與陳俊良的自由落體設計公司合作規劃展出空間，並請花蓮水璉部落的吉籟獵人學校採集展場空間中的自然材質。「部落行銷」以檳榔葉鞘材質突顯臺灣的在地特色，結合對環境友善的當代主流思維，由於以檳榔葉鞘做為這期特展的

主要概念，因此也運用檳榔的不同部位來布置展場，打造自然、舒適、土地豐收的整體空間感。

「Ciao部落」展場空間的入口，整個牆面陳列三個巨幅的泰雅族紋面老人圖像，使參觀者產生強烈的視覺印象。一走進展場，立即映入眼簾的是一張擺滿小米、玉米、稻米等各式莊稼的長形餐桌，間或擺設原住民常用的藤編背籃、陶壺、檳榔葉鞘器皿，還放置了蠟燭、手工陶碗，再現人與土地之間的平衡關係。

餐桌旁擺設著壁飾〈鞘織畫〉與燈飾〈捲翹燈〉，這是「部落行銷」特別請設計師為此次特展設計的作品。〈鞘織畫〉運用檳榔葉鞘本身的紋路，構成有如織布般的織理，同時以編織手法將檳榔葉鞘鋪排成大型壁飾；〈捲翹燈〉則運用檳榔葉鞘乾燥後會捲曲的特性，加上吊燈由懸吊感與長柱形物件等元素構成的概念，使吊燈有如大自然的果實吊掛著，而燈

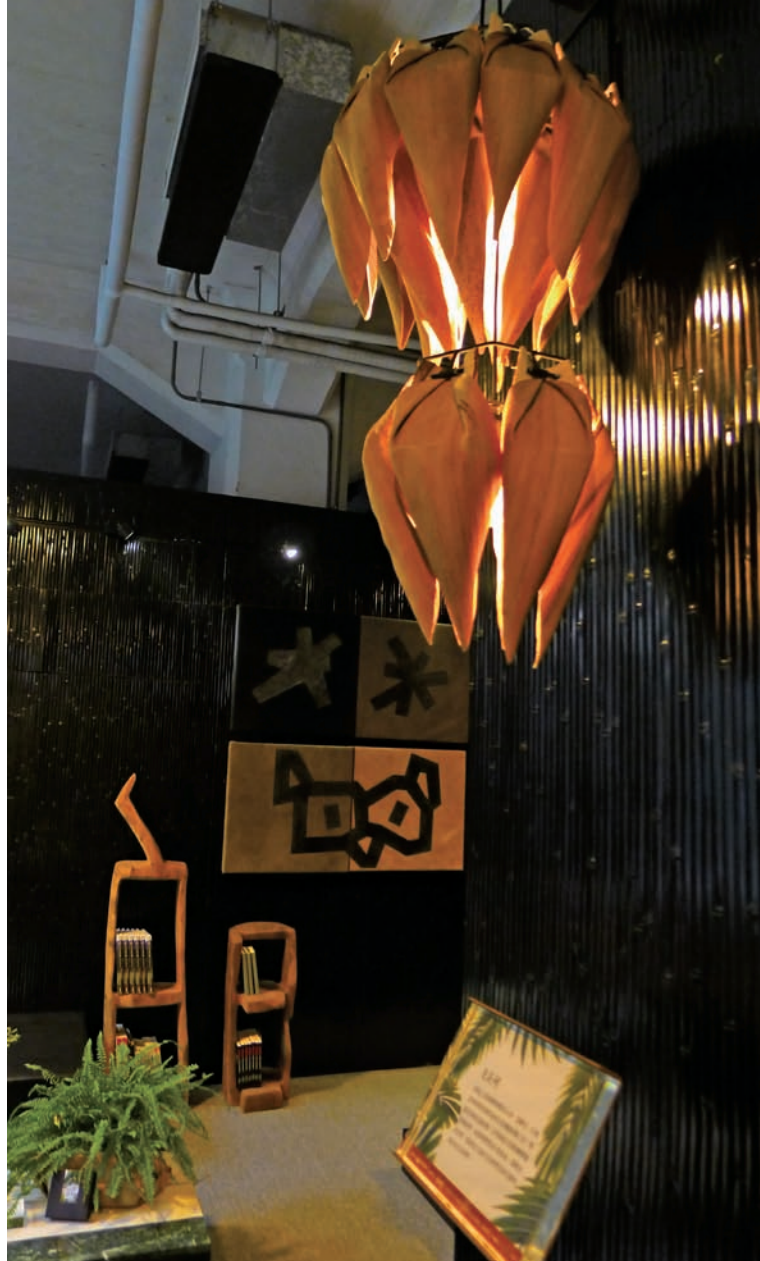
光從捲曲葉鞘的空隙透光而出，形成一件兼具自然意象與實用性的生活用品。

〈南島之光〉這件燈飾作品，為設計師都新羽與賴滿軍所共同設計，並獲得2015年國際紅點設計大獎。都新羽與賴滿軍有一次在逛展覽時看到阿美族的石頭火鍋，才發現檳榔葉鞘只要稍加彎折、固定，就可以當作湯湯水水的美食器皿，兩人驚豔於阿美族對檳榔葉鞘的妙用，多次研究檳榔葉鞘的收縮率、彎折角度、材質遇水或火烤的特性等，因此創作出〈南島之光〉這件以檳榔葉鞘的有機性為基調的創意生活用品，也重新詮釋了原住民的傳統智慧。

眼耳鼻舌的感官文化體驗

伴隨著原住民歌手輕快的歌聲，參觀者可以自在放鬆地在每個角落流連駐足。「Ciao部落」展場空間的另一個區塊為合作工坊產品或作品的展示，「部落行銷」媒介的產品系列之一為部落農產品，有茶、米、咖啡、紅藜酒等農產品；「部落行銷」除了為部落的農夫們製作故事卡，也媒介設計師為農產品設計包裝。「小綠葉蟬高山茶」是來自南投布農族部落東埔村的茶，布農族人史亞山與伍美珠夫妻，在東埔村陡峭的山坡上有一片小小七分地的茶園，史亞山與伍美珠不用除草劑，也不噴灑農藥，所以引來小綠葉蟬的駐足，經過小綠葉蟬親吻過的茶葉，會分泌出熟果的香氣，使茶湯有一種特殊的蜜香。

「部落行銷」另一項重要的產品系列是工藝品，其中不舞作坊的



獲得2015年國際紅點設計大獎的〈南島之光〉（上），由都新羽與賴滿軍設計。

山豬系列作品十分吸睛；阿里山來吉部落的不舞作坊是藝術家不舞·阿古亞那設立的，不舞很喜歡鄒族獵人與山豬搏鬥的勇士故事，也對山豬很有情感，所以透過自己養山豬、愛山豬的經驗，結合鄒族對紅色的喜愛，



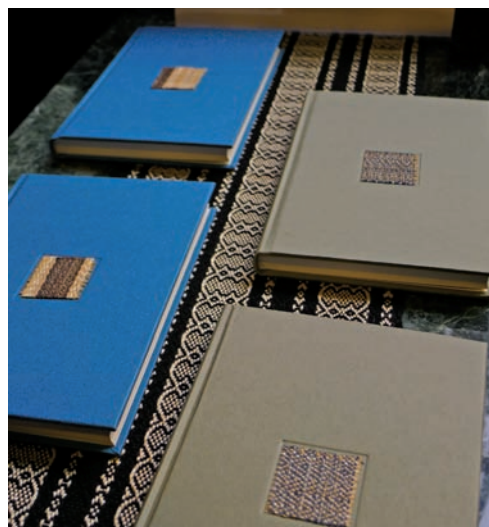
藝術家不舞·阿古亞那創作的山豬系列作品



藝術家馬浪·阿雄創作的漂流木盤



工坊生產的咖啡豆盛裝在手作陶碗作為商品展示



「Lala Ban 新社香蕉絲工坊」結合香蕉絲織布的筆記本

以「紅色山豬」為概念創作一系列的山豬作品。同時，「部落行銷」還陳列生活用品系列，例如升火工作室藝術家馬浪·阿雄以漂流木創作了許多木盤，在「部落行銷」的作品有數十個造形同中有異的木盤，都是他一件一件親手完成的，有姿態各式各樣的魚、葉子系列，還有小船，這是海洋給馬浪·阿雄的靈感，讓原本就漂流在海洋上的漂流木，保留其自身的漂流意義；馬浪·阿雄以「人間系列」木盤探討商品與作品兩者的關係，木盤看似生活用品，但立起來又是質樸的藝術品。

「部落行銷」也展出Yuli Taki（連美惠）的許多作品，Yuli十分擅長融合泰雅族傳統的織布紋理與配色，製成各式時尚商品如包包、皮夾、披肩等；2012年時，Yuli居住的部落花蓮秀林鄉遭到蘇

拉颱風的侵襲，當時風雨交加，土石崩落，溪水暴漲，所有大自然該有的顏色都被打亂了；之後Yuli試圖用織布記錄這次的故事，因此有了「蘇拉颱風系列」作品的出現。

「Ciao部落」特展除了展示合作工坊的農產品或作品，也推出原住民生活文化體驗課程，如阿美族工藝師葛美芳帶大家體驗阿美族便當「阿里鳳凰」（qudibunbun）的製作過程，布農族工藝師紅豆與布農族講師Dolly帶大家用檳榔葉鞘手作食物器皿，也邀請太魯閣族藝術家劉玉玲、曾獲金典設計獎的阿美族阿瑪亞·賽斐格設計師，來到展場空間跟大家分享創作過程，讓傳統中有現代的部落文化與創意，能夠實地走進觀者生活。🌿